

Signatura: EB 2012/107/R.36
Tema: 14 f) ii)
Fecha: 31 de octubre de 2012
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Informe sobre el estado de las contribuciones a la Novena Reposición de los Recursos del FIDA

Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Allegra Saitto

Oficial de Cuentas y Gerente de Contribuciones
División de Servicios Financieros y del Contralor
Tel.: (+39) 06 5459 2405
Correo electrónico: a.saitto@ifad.org

Envío de documentación:

Deirdre McGrenra

Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2374
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Junta Ejecutiva — 107º período de sesiones
Roma, 12 y 13 de diciembre de 2012

Para información

Informe sobre el estado de las contribuciones a la Novena Reposición de los Recursos del FIDA

1. Para información del Consejo de Gobernadores, el presente documento contiene los dos anexos siguientes:
 - Anexo I Resumen sobre el estado de las contribuciones a la Novena Reposición al 30 de septiembre de 2012

 - Anexo II Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición al 30 de septiembre de 2012
2. Como se indica en el cuadro sinóptico del anexo I de este informe, al 30 de septiembre de 2012 la suma total de las promesas de contribución a la Novena Reposición, incluidas las contribuciones complementarias, ascendía al equivalente de USD 1 404 948 444 millones, lo que representa el 94% del nivel previsto de la reposición, fijado en USD 1 500 millones. Se insta a los Estados Miembros que todavía no hayan anunciado su contribución y a los que tengan intención de aumentar el monto de su aportación que lo comuniquen al Fondo lo antes posible.
3. En el anexo II figura información pormenorizada de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición al 30 de septiembre de 2012.
4. Al 30 de septiembre de 2012 se habían depositado instrumentos de contribución por el monto de USD 425,7 millones, o el 30% del total de las promesas de contribución formuladas. Se ruega a los Estados Miembros que no hayan depositado los instrumentos de contribución a que adopten las medidas necesarias lo antes posible.
5. Al 30 de septiembre de 2012, los pagos a la Novena Reposición recibidos de los Estados Miembros ascendían a un total equivalente a USD 85,2 millones, es decir el 6% de las promesas de contribución.

Resumen sobre el estado de las contribuciones a la Novena Reposición

Al 30 de septiembre de 2012

	<i>Contribuciones, excluidas las complementarias</i>		<i>Contribuciones complementarias</i>		<i>Contribuciones totales, incluidas las complementarias</i>	
	<i>Equivalente en USD</i>	<i>Porcentaje de promesas de contribución^a</i>	<i>Equivalente en USD</i>	<i>Porcentaje de promesas de contribución^a</i>	<i>Equivalente en USD</i>	<i>Porcentaje de promesas de contribución^a</i>
Monto total de las promesas de contribución	1 046 989 668		357 958 776		1 404 948 444	94
Instrumentos de contribución						
Instrumentos de contribución depositados	380 569 717		-		380 569 717	
Pagos en efectivo no respaldados por instrumentos de contribución ^b	1 129 228		20 347 514		21 476 742	
Pagos en forma de pagaré no respaldados por instrumentos de contribución ^b	23 650 000		-		23 650 000	
Total de instrumentos de contribución, incluidos los pagos en efectivo y en forma de pagaré no respaldados por instrumentos de contribución	405 638 945	39	20 347 514	6	425 696 459	30
Pagos recibidos						
Pagos en efectivo	2 796 227		20 347 514		23 143 741	
Pagos en forma de pagaré	62 091 825		0		62 091 825	
Pagos totales recibidos	64 888 052	6	20 347 514	6	85 235 566	6

^a Porcentaje de promesas de contribución al 22 de agosto de 2012 convertidas en instrumentos de contribución hasta el momento de presentar este informe, excluidas las contribuciones complementarias, es decir, un monto de USD 1 045 754 668.

^b Porcentaje de promesas de contribución al 22 de agosto de 2012 convertidas en instrumentos de contribución hasta el momento de presentar este informe, incluidas las contribuciones complementarias, es decir, un monto de USD 1 043 713 444.

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 30 de septiembre de 2012

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD ^e		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD
Afganistán		-	-							
Albania		-	-							
Argelia	USD	10 000 000	10 000 000							
Angola		-	-							
Antigua y Barbuda		-	-							
Argentina	USD	7 500 000	7 500 000							
Armenia		-	-							
Austria ^f	EUR	16 000 000	22 889 843							
Azerbaiyán	USD	100 000	100 000			100			4 jun. 12	100 000
Bahamas		-	-							
Bangladesh	USD	650 000	650 000			100	2 feb. 12	650 000		
Barbados		-	-							
Bélgica ⁱ	EUR	30 000 000	42 918 455							
Belice		-	-							
Benin		-	-							
Bhután		-	-							
Bolivia (Estado Plurinacional de)		-	-							
Bosnia y Herzegovina		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 30 de septiembre de 2012

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD ^e		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD
Botswana	USD	135 000	135 000							
Brasil	USD	16 700 000	16 700 000							
Burkina Faso	USD	125 000	125 000	13 abr. 12	125 000					
Burundi	USD	10 000	10 000			100			29 nov. 11	10 000
Camboya	USD	210 000	210 000	22 ago. 12	210 000					
Camerún	USD	1 200 000	1 200 000							
Canadá ¹	CAD	94 849 000	97 231 163	23 feb. 12	76 883 649	60	30 mar. 12	38 441 825	13 abr. 12	20 347 514
Cabo Verde		-	-							
República Centroafricana		-	-							
Chad	EUR	250 000	357 654			100			17 feb. 12	357 654
Chile		-	-							
China	USD	27 000 000	27 000 000	13 abr. 12	27 000 000					
Colombia		-	-							
Comoras		-	-							
Congo		-	-							
Islas Cook		-	-							
Costa Rica		-	-							
Côte d'Ivoire	USD	70 000	70 000							
Croacia		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 30 de septiembre de 2012

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD ^e		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD
Cuba		-	-							
Chipre	USD	60 000	60 000	11 sep. 12	60 000					
República Popular Democrática de Corea		-	-							
República Democrática del Congo	USD	289 921	289 921			100			9 ago. 11	289 921
Dinamarca ^f	DKK	85 000 000	16 317 911	2 mar. 12	16 317 911					
Djibouti		-	-							
Dominica		-	-							
República Dominicana		-	-							
Ecuador	USD	400 000	400 000	22 ago. 12	400 000					
Egipto	USD	3 000 000	3 000 000							
El Salvador		-	-							
Guinea Ecuatorial		-	-							
Eritrea		-	-							
Etiopía		-	-							
Fiji	USD	100 000	100 000							
Finlandia	EUR	12 000 000	17 167 382	22 ago. 12	17 167 382					
Francia	EUR	35 000 000	50 071 531							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 30 de septiembre de 2012

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD ^e		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD
Gabón	XAF	150 000 000	327 144							
Gambia	USD	15 000	15 000							
Georgia		-	-							
Alemania ^d	EUR	48 930 000	70 000 000							
Ghana	USD	400 000	400 000	22 ago. 12	400 000					
Grecia		-	-							
Granada		-	-							
Guatemala		-	-							
Guinea		-	-							
Guinea-Bissau		-	-							
Guyana		-	-							
Haití		-	-							
Honduras		-	-							
Hungría		-	-							
Islandia		-	-							
India	USD	30 000 000	30 000 000	19 sep. 12	30 000 000					
Indonesia	USD	10 000 000	10 000 000	12 jul. 12	10 000 000					
Irán (República Islámica de)		-	-							
Iraq		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 30 de septiembre de 2012

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD ^c		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD
Irlanda ^e	EUR	6 000 000	8 583 691							
Israel	USD	150 000	150 000							
Italia	EUR	58 017 000	83 000 000							
Jamaica		-	-							
Japón	JPY	5 930 002 500	75 000 000	12 jul. 12	75 000 000					
Jordania	USD	100 000	100 000							
Kazajstán		-	-							
Kenya	USD	500 000	500 000							
Kiribati		-	-							
Kuwait ⁱ	USD	15 000 000	15 000 000							
Kirguistán		-	-							
República Democrática Popular Lao	USD	51 000	51 000							
Líbano		-	-							
Lesotho		-	-							
Liberia		-	-							
Libia		-	-							
Luxemburgo	EUR	1 677 600	2 400 000	11 sep. 12	2 400 000					
Madagascar	USD	50 000	50 000					10 ago. 12		50 000

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 30 de septiembre de 2012

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD ^c		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD
Malawi		-	-							
Malasia		-	-							
Maldivas		-	-							
Malí	EUR	70 894	101 423			100			23 ago. 11	101 423
Malta		-	-							
Islas Marshall		-	-							
Mauritania		-	-							
Mauricio		-	-							
México	USD	5 000 000	5 000 000	6 dic. 11	5 000 000	33			2 abr. 12	1 667 000
Mongolia		-	-							
Marruecos		-	-							
Mozambique	USD	85 000	85 000							
Myanmar		-	-							
Namibia		-	-							
Nepal	USD	60 000	60 000							
Países Bajos ⁿ	EUR	112 425 000	160 836 910	22 ago. 12	75 000 000					
Nueva Zelandia		-	-							
Nicaragua	USD	150 000	150 000	29 dic. 11	150 000					
Níger		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 30 de septiembre de 2012

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD ^c		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD
Nigeria	USD	15 000 000	15 000 000							
Niue		-	-							
Noruega	NOK	270 000 000	49 628 704							
Omán		-	-							
Pakistán	USD	8 000 000	8 000 000	28 mayo 12	8 000 000					
Panamá		-	-							
Papua Nueva Guinea		-	-							
Paraguay		-	-							
Perú		-	-							
Filipinas		-	-							
Portugal		-	-							
Qatar		-	-							
República de Corea ^e	USD	6 900 000	6 900 000							
República de Moldova		-	-							
Rumanía		-	-							
Rwanda		-	-							
Saint Kitts y Nevis		-	-							
Santa Lucía		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 30 de septiembre de 2012

País	Promesa de contribución ^a		Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
						Pagarés		Efectivo	
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^e	Fecha		Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD	
San Vicente y las Granadinas		-	-						
Samoa		-	-						
Santo Tomé y Príncipe		-	-						
Arabia Saudita	USD	23 000 000	23 000 000			29 ago. 12	23 000 000		
Senegal		-	-						
Seychelles	USD	50 000	50 000		100			11 jul. 12	50 000
Sierra Leona	USD	60 000	60 000						
Islas Salomón		-	-						
Somalia		-	-						
Sudáfrica	USD	500 000	500 000	12 abr. 12	500 000				
Sudán del Sur									
España		-	-						
Sri Lanka		-	-						
Sudán	USD	250 000	250 000						
Suriname		-	-						
Swazilandia	USD	20 000	20 000						
Suecia ^h	SEK	460 559 880	72 600 000						
Suiza	CHF	28 500 000	33 755 774	6 ago. 12	33 755 774				

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 30 de septiembre de 2012

País	Promesa de contribución ^a			Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^c	Fecha	Equivalente en USD ^c		Pagarés		Efectivo	
							Fecha	Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD
República Árabe Siria		-	-							
Tayikistán	USD	200	200			100			11 jun. 12	200
Tailandia	USD	300 000	300 000							
Ex República Yugoslava de Macedonia ^k		-	-							
Timor-Leste		-	-							
Togo	XOF	50 000 000	109 048							
Tonga		-	-							
Trinidad y Tabago		-	-							
Túnez		-	-							
Turquía	USD	1 200 000	1 200 000	19 sep. 12	1 200 000					
Uganda	USD	50 000	50 000			100			22 feb. 11	50 000
Emiratos Árabes Unidos	USD	1 000 000	1 000 000	19 sep. 12	1 000 000					
Reino Unido ^m	GBP	201 132 720	326 090 661							
República Unida de Tanzania	USD	120 030	120 030			100			22 jul. 10 22 jun. 11 6 jun. 12	19 089 42 657 58 284
Estados Unidos ^o	USD	90 000 000	90 000 000							
Uruguay		-	-							

Estado de las contribuciones de los Estados Miembros a la Novena Reposición

Al 30 de septiembre de 2012

País	Promesa de contribución ^a		Depósito del instrumento de contribución		Porcentaje abonado de la contribución total ^c	Abono de plazos			
	Moneda ^b	Cuantía	Equivalente en USD ^e	Fecha		Pagarés		Efectivo	
						Equivalente en USD ^e	Fecha	Equivalente en USD ^e	Fecha
Uzbekistán		-	-						
Venezuela (República Bolivariana de)		-	-						
Viet Nam		-	-						
Yemen		-	-						
Yugoslavia ^k		-	-						
Zambia		-	-						
Zimbabwe		-	-						
Contribuciones totales		1 404 948 444			380 569 717			62 091 825	23 143 741

^a A los efectos de este informe, por "promesa de contribución" se entiende: i) una expresión explícita por parte de un miembro de su intención de contribuir a los recursos del Fondo y ii) los pagos directos recibidos por el Fondo sin que se haya anunciado previamente una promesa de contribución.

^b Se utilizan las siguientes abreviaturas de monedas:

CAD: dólar canadiense	GBP: libra esterlina	SDR: derecho especial de giro	XOF: franco CFA
CHF: franco suizo	JPY: yen japonés	SEK: corona sueca	
DKK: corona danesa	NOK: corona noruega	USD: dólar estadounidense	
EUR: euro	NZD: dólar neozelandés	XAF: franco CFA	

^c La conversión de estas cantidades en dólares estadounidenses se ha realizado aplicando el tipo de cambio medio al que se hace referencia en la sección III g) de la Resolución 166/XXXV del Consejo de Gobernadores.

^d La contribución de Alemania depende de los factores siguientes: i) la entrada en vigor de la ley presupuestaria federal de 2012 y la aprobación parlamentaria; ii) la unidad de obligación, que será decidida por el Gobierno de Alemania, a más tardar, en el momento de depositar su instrumento de contribución; iii) la fijación de un límite máximo de USD 70 millones para el equivalente del monto de EUR 52,39 millones al tipo de cambio oficial vigente en la fecha en que se comprometan los fondos.

^e Sujeta a aprobación ministerial.

^f Sujeta a aprobación parlamentaria.

^g Sujeta a aprobación por medio del proceso del presupuesto y la consignación del Congreso.

^h Sobre la base de 4,84% del nivel fijado para la Novena Reposición y sujeto a la aprobación del gabinete.

ⁱ La promesa de contribución de Bélgica comprende una contribución básica de EUR 24 millones y una contribución complementaria de EUR 6 millones destinada al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala.

^j Sujeto a la aprobación oficial del Gobierno.

^k En 1992, la República Federativa Socialista de Yugoslavia se disolvió y con ello se puso fin *ipso facto* a su condición de miembro del FIDA. No se permitió que ninguna de las repúblicas de la antigua República Federativa Socialista de Yugoslavia sucediera a ésta como miembro o continuara siendo miembro del FIDA. En el momento de la disolución, el FIDA no tenía pendiente ninguna contribución o pago con la República Federativa Socialista de Yugoslavia, ni viceversa.

^l La promesa de contribución del Canadá comprende una contribución básica de CAD 75 millones y una contribución complementaria de CAD 19,8 millones destinada al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala.

^m La promesa de contribución del Reino Unido comprende una contribución básica de GBP 51,1 millones y una contribución complementaria de GBP 150 millones destinada al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala.

ⁿ La promesa de contribución de los Países Bajos comprende una contribución básica de USD 75,0 millones, sujeta a aprobación parlamentaria. Los Países Bajos están estudiando la posibilidad de realizar una promesa de contribución complementaria por un monto máximo de EUR 60 millones destinada al Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala.